

Przemysłowa gazeta z ilustracjami i tabelami. — Industrieel, weekblad met tekeningen en tabellen. — Petroling magazine.

Prenumerata
(w kraju)
przedłuża się automa-
tycznie z miesiąca na
miesiąc, o ile nie zostaje
odwołana!

Les abonnements
en étranger sont trimestriels,
non pas renouvelés, ils se pro-
longent automatiquement.

Das Abonnement
im Auslande
wenn nicht abberufen,
verlängert sich automa-
tisch von Quartal auf
Quartal.

Czasopismo Naftowe. — Journal de pétrole. — Naphtazeitung

PETROL

Redagowane w języku polskim, francuskim i niemieckim. — Rédigé en polonais, français et allemand. — Redigiert polnisch, französisch und deutsch.

Wydawca - Editeur - Herausgeber **L. EISENSTEIN, Drohobycz.**

Wychodzi 1-krotnie na tydzień.
Paraît 1 fois par semaine.
Appears weekly 1 times.
Erscheint 1 mal wöchentlich

Aktualne wiadomości
Nouvelles authentiques
Rechtliche news
Authentische Nachrichten

Wszystkie prawa zastrzeżone.
Tous droits de l'édition réservés.
All copyrights reserved.
Alle Rechte vorbehalten.

Prenumerata miesięczna w kraju wynosi 32 zł

Payements à l'étranger
Banque Populaire Suisse Lausanne

ABONNEMENT EN DEUTSCHLAND
p. Quartal **Schillinge 96**

ABONNEMENT EN FRANCE
p. trimestre **300 frs.**

ABONNEMENT IN DEUTSCHLAND
p. Quartal **Reutenmark 72.**

ABONNEMENT für das übrige Ausland
p. Quartal p. Trimestre **90 frs. suisses.**

Zapłała w kraju.
Konto czekowe: Nr. 148343 P. K. O. w Warszawie.
Konto bankowe: Polski Bank Przemysłowy,
Bank Dyskontowy Warszawski w Drohobyczu.

Payements en France.
Credit Lyonnais Soc. Ame. Paris.

Zahlungen in Oesterreich.
Postsparkassen Amt Wien Konto Nr. 156767

Zahlung in Deutschland
Deutsche Bank und Disconto-Gesell-
schaft Berlin W. 8. Mauerscharte 32

Redakcja i Administracja, — Redaktion & Administration, — DROHOBYCZ, Mickiewicza 27.—Tel. Nr. 114

Od Redakcji.

Z okazji nadchodzącego święta
Bożego Narodzenia

życzymy naszym

P. T. Czytelnikom i Przyjaciółom

Wesołych Świąt!

Note de la Rédaction.

A l'occasion des

Fêtes des Noël

nous prions nos P. T. Lecteurs et
Amis d'accepter nos

Voeux les plus sinceres!

Von der Redaktion.

Anlässlich der bevorstehenden

Weihnachten

wünschen wir unseren P. T. Lesern
und Freunden

Recht Frohe Feiertage!

**Wywóz produktów naftowych
we wrześniu 1930.**

Wywóz produktów naftowych w miesiącu
sprawozdawczym wyniósł 17771 ton, w po-
równaniu z miesiącem sierpniem (15129 ton)
powiększył się o 2642 ton.

W porównaniu z eksportem w sierpniu
1930 powiększył się eksport parafiny o 308
t., oleju gazowego o 241 ton benzyny
o 742 t., naty o 462 t. i olejów smarowych
o 289 ton.

Wyeportowano:

do Austrii	1177 ton
„ Czechosłowacji	4521 „
„ Francji	861 „
„ Gdańska	5863 „
„ Niemiec	1472 „
„ Szwajcarii	791 „
„ Włoch	282 „
„ innych krajów	2804 „
razem	17771 ton

W porównaniu z eksportem w sierpniu
1930 zwiększył się eksport w mies. sprawozd.
do Austrii, Francji, Gdańska, Włoch, Czecho-
słowacji i Niemiec, natomiast zmniejszył się do
Szwajcarii.

Produkcja wosku ziemnego wynosiła
we wrześniu 1930 roku 89 ton, wyeportowa-
no 74 ton. a. m.: do Niemiec 74 t. do
Czechosłowacji — ton, do Austrii — ton i do
Ameryki — ton.

Do P. T. Prenumeratorów.

Do numeru dzisiejszego dołączamy
upomnienia i cekli bankowe wzgl. P. K. O.
zapomocę których upraszamy o nadesłanie
na nasze konto Nr. 148.343 zaległe
oraz prenumeratę za mies. styczeń 1931.

**Export des produits pétroliers au mois
de septembre 1930.**

L'exportation des produits pétroliers au
mois de septembre 1930 s'est élevée à 17771
tonnes. Comparant cette quantité à celle du mois
d'août (15129 tonnes) nous pouvons enre-
gistrer une augmentation de 2642 tonnes.

Comparant avec l'export d'août 1930
l'export s'est accru pour paraffine de 308 t.,
pour le gazoil de 241 t., pour l'essence de 742
t., pour le pétrole lampant de 462 t. et pour
les huiles de graissage de 289 t.

On a expédié:

en Autriche	1177 tonnes
„ Tchécoslovaquie	4521 „
„ France	861 „
„ à Dantzig	5863 „
en Allemagne	1472 „
„ Suisse	791 „
„ Italie	282 „
„ d'autres pays	2804 „
total	17771 tonnes

Comparé donc à l'export des produits du
mois précédent, l'export de sept. a augmenté
en Autriche, France, Dantzig, Italie, Tchecho-
slovaquie et Allemagne, il a diminué en
Suisse.

La production d'ozokerite s'est élevée
en septembre 1930 à 89 ton. On a expédié
74 ton. c. à d. en: Allemagne 74, en Tchecho-
slovaquie — ton., en Autriche — et Amérique
— tonnes.

A nos P. T. Abonnés.

Nous prions nos abonnés de bien vou-
loir nous remettre à notre compte relatif
les restants et le cout de leur abonnement
pour le 1-ère quartal 1931 qui est pay-
able d'avance, afin de ne pas interrompre
l'envoi de notre journal.

**Naphtaprodukten-Ausfuhr
im September 1930.**

Die Ausfuhr von Naphtaprodukten betrug
im Berichtsmonate 17771 Ton. Im Vergleiche
mit dem Vormonate (15129 T.) vergrößerte
sich dieselbe um 2642 Ton.

Im Vergleiche mit der Ausfuhr im August
vergrößerte sich der Export von: Paraffin
um 308 T., Gasöl um 241 T., Benzin um
742 T., Petroleum um 462 T., Schmierölen
um 289 T.

Exportiert wurden:

Nach Oesterreich	1177 Tonnen
„ Tschecho-Slovakei	4521 „
„ Frankreich	861 „
„ Dantzig	5863 „
„ Deutschland	1472 „
„ Schweiz	791 „
„ Italien	282 „
„ anderen Landern	2804 „
zusammen	17771 Tonnen

Im Vergleiche mit dem Export im August
1930 vergrößerte sich der Export im Berichts-
monate nach: Oesterreich, Frankreich, Dantzig,
Italien, Tschecho-Slovakei u. Deutschland hin-
gegen verminderte sich der Export in die
Schweiz.

Die Produktion von Erdwachs betrug im
Septem. 1. J. 89 Tonnen. Exportiert wurden
74 Tonnen und zwar: Deutschland 74
T., nach Tchecho-Slovakei — T., nach Oester-
reich — T., nach Amerika — T.

An die P. T. Abonnenten.

Wir bitten unsere ausländischen Abon-
nenten um Begleich der Rückstände u. der
Bezugsgebühren für das 1. Quartal
1931, damit in der Zusendung des Blattes
keine Unterbrechung eintrete.

Kronika kopalniana.

BORYSŁAW.

Ekwiwalent II, III i V. Wszystkie otwory znajdujące się w łokowaniu, a ich łączna dzienna produkcja ropy wynosi zwyż 225 cyst.

Vanderbergh. Przez torpedowanie otworu nie uzyskano większej produkcji, otwór produkuje jak przed torpedowaniem 8000 kg. ropy dziennie.

TUSTANOWICE.

Statełands-Południe. Po zamknięciu wody w głęb. 1533 m kontynuuje się dalsze normalne wiercenie 8 1/2" rurami, ostatnia głębok. 1541 m.

Herzfeld II. Otwór produkował przed torpedowaniem 5500 kg ropy dziennie, a ostatnio przedtorpedowanie nie przyniosło spodziewanego wyniku i dzienna produkcja ropy pozostała niezmienną.

MRAŻNICA.

Aldona III. Szyb produkuje obecnie 2'10 cyst. ropy dziennie.

General Sikorski. Dzienna produkcja ropy zmniejszyła się na 196 cyst.

Emil Parnas. Dzienna produkcja ropy trzyma się obecnie na wysokości 9 cyst.

Standard IV. Po podwierceniu otworu do głębok. 151870 m dzienna produkcja ropy zwiększyła się na 250 cyst.

Beno. Otwór podwiercono o około 3 m, tak że obecna głębok. wynosi 1387 m.

Bonaparte. Odbudowa i zmontowanie szybu są ukończone, podjęcie ruchu nastąpi już w najbliższych dniach.

Chronique miniere.

BORYSŁAW.

Equivalent II, III et V. Tous les trois puits se trouvent en pistonement et produisent en somme 225 cit. du petrole brut par jour.

Vanderbergh. Par le torpillage du trou on n'a pas reçu un accroissement de la production, le puits produit comme avant 8000 kg du petrole par jour.

TUSTANOWICE.

Statełands-Poludnie. Apres la fermeture des eaux on continue le forage normal avec la colonne de 8 1/2", 1541 m de profondeur.

Herzfeld II. Le puits a produit avant le torpillage du trou 5500 kg du petrole brut par jour. Apres le meme la production n'augmente pas et resta sans changement.

MRAŻNICA.

Aldona III. La production journaliere du petrole brut s'élève a present a 2'10 cit.

General Sikorski. La production journaliere du petrole brut est diminuee a 190 citernes.

Emil Parnas. Le puits ne produit a present plus que 9 citernes du petrole brut par jour.

Standard IV. On a approfondi le trou jusqu'a 151870 m, par cela la production journaliere du petrole brut augmente a 250 cit.

Beno. Le trou a ete approfondi de trois metres la presente profondeur 1387 m.

Bonaparte. Le remontage du puits est deja termine, tant que la mise en forage aura lieu dans les jours prochains.

Grubenchronik.

BORYSŁAW.

Ekwiwalent II, III u. V. Alle drei Bohrlöcher befinden sich im Kolben und produzieren zusammen 225 Zist. Rohöl täglich.

Vanderbergh. Durch das Torpedieren des Bohrloches wurde keine grössere Rohölproduktion erzielt, der Schacht produziert nach wie vor 8000 kg Rohöl täglich.

TUSTANOWICE.

Statełands-Poludnie. Nach erfolgter Wassersperre in der Tiefe von 1533 m, wird die normale Bohrung mit 8 1/2" Rohren fortgesetzt, letzte Tiefe 1541 m.

Herzfeld II. Der Schacht produzierte vor dem Torpedieren 5500 kg Rohöl täglich, durch die erfolgte Torpedierung wurde keinesfalls die erhoffte Produktionsbesserung erzielt, so dass dieselbe unverändert geblieben ist.

MRAŻNICA.

Aldona III. Der Schacht produziert gegen 2'10 Zist. Rohöl täglich.

General Sikorski. Die tägliche Rohölproduktion verminderte sich auf 190 Zisternen.

Emil Parnas. Die tägliche Rohölproduktion hält sich gegenw. auf der Höhe von 2 Zisternen.

Standard IV. Nach Vertiefung des Bohrloches bis 151870 m vergrößerte sich die Tagesproduktion auf 250 Zist.

Beno. Das Bohrloch wurde um ungef. drei Meter vertieft, so dass die gegenw. Tiefe 1387 m betragt.

Bonaparte. Der Wiederaufbau u. die Aufmontierung des Schachtes sind bereits beendet, die Betriebsaufnahme dürfte schon in den nächsten Tagen erfolgen.

Z powodu świąt

widzcie następny numer dopiero w dniu

30. grudnia br.

Par suite des fêtes,

le numéro prochain paraîtra pas plutôt que le

30 decembre crt.

Feiertagshalber,

erscheint die nächste Nummer erst den

30. Dezember d. J.

„MAŁOPOLSKA”

GRUPA FRANCUSKICH TOWARZYSTW NAFOWYCH, PRZEMYSŁOWYCH I HANDLOWYCH W POLSCE. (KONCERN „PREMIER”, KONCERN „KARPATY - DĄBROWA”, TWA AKC. „FANTO”, „NAFTA” etc.)

PARYŻ

1, RUE TAITBOU.

LWÓW

26, BATOREGO - S, PL. MARJACKI.

WARSZAWA

42, SENATORSKA.

„OMPETROLMO”

ADRESY TELEGRAFICZNE:
„KARPOLEUM”

„KARPOLEUM”

KOPALNIE: Biłkowska, Biłków, Bobrka, Borysław, Brzełłów, Brzeźówka, Dobrucowa, Dąba, Jaszczewo, Kobylanka, Krośnice, Kryz, Leszczowate, Lubatówka, Męcinka, Mrażnica, Niebylów, Onaka, Pasieczna, Pełehnińska, Pniów, Potok, Poptele, Rogi-równie, Rypane, Sądkowa, Sobniów, Strzeszyn, Tustanowice, Wałkowska, Węglówka, Wietrzno, Witka.

TŁOCZNIKI: Tow. Roczniowe: „PETROLEA”, „MONTAN”, „FANTO”, „KARPATY” w Borysławiu, Mrażnicy, Tustanowicach, Schodnicy, Bitkowie, Krośnie i Wałkowej.

GAZOINIARNIE: 5 Fabryk w Bitkowie, Borysławiu i Tustanowicach.

ZAKŁADY ELEKTRYCZNE:
„Premier” Polska Naftowa Spółka Akc. Borysław,
„Elektrownia Zagłębia Krośnieńskiego”, Brzeźówka,
„Podkarpackie Towarzystwo Elektryczne” Borysław,
„Sieć Elektryczna Zagłębia Krośnieńskiego” Krośno.

CEGLIENIA: „Polanka-Karol”, ceglarnia i Fabryka tow. glinianych w Polance-Karol.

FABRYKI MASZYN:
Fabryka Maszyn i Narzędzi Wiertniczych w Gliniku Marjampolskim,
Fabryka Maszyn i Narzędzi Wiertniczych „Nafta” w Borysławiu,
Warszaty Mechaniczne w Borysławiu, Bitkowie, Krośnieku Niżnym,
Polance Karol, Rypane i Tustanowicach.

RAFINERJE: w Polsce: „Dros” i „Nalla” w Drohobyczu, Trzebinia, Dziedzice, Glinik Marjampolski, Jedlicze, Ustrzyki Dolne, Peczenyzyn,

w Austrii: „Drösing” A. G., „Drösing”,

w Czechosłowacji: „Premier” w Sumperku, „Apollo” w Brastisławiu,

na Węgrzech: „Hazał”, Vaterländische Mineralöl - Ind. A. G. w Budapeszcie.

ORGANIZACJA HANDLOWA: w kraju: „Karpaty” Sprzedaż Produktów Naftowych Ska z ogr. por. LWów, Batorogo 26. Oddziały w całej Polsce.

ZAGRANICĄ: na Austrię, Czechosłowację, Jugosławie, Węgry, Italię i Szwajcarię: „Nova” Oel- und Brennstoffgesellschaft A. G. Wiedeń I Graben 29.

na Niemcy: „Mlag” A. G. Berlin - Charlottenburg, Bismarkstr. 5.

na GDAŃSK, Skandynawie, Kraje Bałtyckie, Anglię, Holandję i Kraje zamorskie: Polish Petroleum Co., Gdańsk

na Francję: „Société Commerciale Premier”, Paryż 1. rue Taitbout.

Hoczenia końcowe

kopalni okręgu Drohobycz
za listopad 1930

Refoulements finals

des mines du district Drohobycz
p. novembre 1930

Schlusspeipungen

der Gruben des Bergreviers Drohobycz
pro November 1930

Kopalnia Mine-Grube		Cst.	Kopalnia Mine-Grube		Cst.	Kopalnia Mine-Grube		Cst.	Kopalnia Mine-Grube		Cst.
Alfred	I	1,5709	Forlma	I	0,9651	LAPACZKI		Roman	9,2521	Z produkcji	
Aleksander	I	4,2506	II	0,9877	STAT. CAPT.		Tekrin	8,1889	Von der Produktion		3417,3107
III	14,1131	III	0,8240	- Siva-Plana		Silva Plana	I	2,7592	1. Lank		2670,2984
Apolo	I	3,2424	IV	9,8114	- Ratozyn		II	0,9763	2. Galicia		444,8166
II	17,2416	IV	4,4529	- Foch		III	3,2078	3. Standard Nobel		802,1977	
Aldona	III	3,7678	Fanto Horod. I	25,5147	- Union		IV	1,7146	Z odliczonej produkcji		3417,3107
Andrzej	III	24,4780	II	13,9326	- Wiara		V	3,3912	De la production refoulee		3417,3107
Anda I, II, III	I	1,2071	Georg XVII	0,7979	- Bernard		VIII	0,3803	Von der abgepumpten Produktion		przypadaja
IV	0,9606	Gerl	0,6500	- Joffre		IX	3,9458	11 revient		en entailen	
Ablon	18,0132	II	1,2687	- Gottfried		X	14,2442	Z odliczonej produkcji		przypadaja	
Akadzia	21,4888	III	1,0971	- Tok. dla handlu ropą		XI	13,1478	1. Lank		2670,2984	
Berla I	6,6226	XXXVI	1,0971	- Soc. p. le Com. de l'huile		XII	1,4237	2. Galicia		444,8166	
Boxal	7,7313	XXXVI	0,5388	- brute.		XIII	1,4237	3. Standard Nobel		802,1977	
Blochowska	I	3,3002	Giński	1,3263	Ropa		XIV	1,4237	Z odliczonej produkcji		3417,3107
Gani	8,1020	Georg (Boryst.)	1,1363	- Karkowice		XV	1,4237	11 revient		en entailen	
Blanka	19,1109	Gustaw I	11,8173	- Kłuski		XVI	1,4237	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
Bernard	19,1109	Guido II	20,9144	Midland		XVII	1,4237	1. Lank		2670,2984	
Boryslawski I	3,7018	Gopłana I	3,9901	Milcent		XVIII	1,4237	2. Galicia		444,8166	
II	3,7018	Gdańsk	3,1282	Magda		XIX	1,4237	3. Standard Nobel		802,1977	
Beno	I	7,5114	Gwiazda (Cielina)	2,6207	Montana		XX	1,4237	Z odliczonej produkcji		3417,3107
Bank	I	1,8654	Gwiazda (Mraz)	0,9491	Mary		XXI	1,4237	1. Lank		2670,2984
VI	2,0742	Herfa	1,9230	Marcel		XXII	1,4237	2. Galicia		444,8166	
XVI	1,9810	Herfeld	1,3139	Mina II. Mraz		XXIII	1,4237	3. Standard Nobel		802,1977	
XVII	0,4749	(Irena) III	15,7111	Maria Teresa I		XXIV	1,4237	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
XXXI	5,6781	Hubicze	1,7653	Marta		XXV	1,4237	1. Lank		2670,2984	
XXXVII	3,5311	Hemry VIII	4,2929	Meła II		XXVI	1,4237	2. Galicia		444,8166	
XXXVIII	3,5311	Herd-Stand	1,0120	Melania		XXVII	1,4237	3. Standard Nobel		802,1977	
XXXIX	3,5311	Horodyszczce G.	0,0486	Merkur (Chelowa)		XXVIII	1,4237	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
XL	3,5311	III	3,3523	Melania		XXIX	1,4237	1. Lank		2670,2984	
XLII	6,7976	IV	4,2765	Mila		XXX	1,4237	2. Galicia		444,8166	
XLIII	25,9802	V	7,3143	Milano		XXXI	1,4237	3. Standard Nobel		802,1977	
XLIV	25,9802	VI	9,2116	Mirjam		XXXII	1,4237	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
XLV	11,8450	VII	3,3865	Mukden I		XXXIII	1,4237	1. Lank		2670,2984	
XLVI	1,3500	VIII	2,6207	Mina II. Mraz		XXXIV	1,4237	2. Galicia		444,8166	
XLVII	1,3500	IX	2,3410	Magdalena		XXXV	1,4237	3. Standard Nobel		802,1977	
XLVIII	1,3500	X	1,2110	Mraznica I		XXXVI	1,4237	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
XLIX	1,3500	XI	1,2110	II		XXXVII	1,4237	1. Lank		2670,2984	
Barbara	III	12,2278	Hatnia	12,2278	III		XXXVIII	1,4237	2. Galicia		444,8166
Ballenberg (Anuska)	15,4361	Henryk (Tustan)	5,9151	IV		XXXIX	1,4237	3. Standard Nobel		802,1977	
Blumien II	7,0377	Henryk (Boryslaw)	0,9236	V		XL	1,4237	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
87	7,0377	II	12,4904	VI		XLII	20,1655	1. Lank		2670,2984	
Cielina	0,2033	III	1,2841	VII		XLIII	32	2. Galicia		444,8166	
Cista	9,9350	IV	0,9616	VIII		XLIV	33	3. Standard Nobel		802,1977	
Cista	9,9350	IX	3,3828	IX		XLV	33	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
Columbia	3,9092	X	2,7744	X		XLVI	33	1. Lank		2670,2984	
Cecylja	2,2978	XI	1,2110	XI		XLVII	33	2. Galicia		444,8166	
Champagne I	2,2978	XII	1,2110	XII		XLVIII	33	3. Standard Nobel		802,1977	
Czeslaw	2,2978	XIII	1,2110	XIII		XLIX	33	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
Cista (Hard)	7,3410	XIV	1,2110	XIV		L	33	1. Lank		2670,2984	
Dorri	0,6284	XV	1,2110	XV		LII	33	2. Galicia		444,8166	
Dawidman	III	5,2428	XVI	1,2110	XVI		LIII	33	3. Standard Nobel		802,1977
Daisy	9,4050	XVII	1,2110	XVII		LIV	33	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
Donatjan	9,4050	XVIII	1,2110	XVIII		LVI	33	1. Lank		2670,2984	
Dąbrowa	IV	21,0841	XIX	1,2110	XIX		LVII	33	2. Galicia		444,8166
Ewa	V	21,4285	XX	1,2110	XX		LVIII	33	3. Standard Nobel		802,1977
Hani	XIV	21,4285	XXI	1,2110	XXI		LIX	33	Z odliczonej produkcji		3417,3107
Hani	XV	21,4285	XXII	1,2110	XXII		LX	33	1. Lank		2670,2984
Dzunia	6,0281	XXIII	1,2110	XXIII		LXI	33	2. Galicia		444,8166	
Długosz	9,2980	XXIV	1,2110	XXIV		LXII	33	3. Standard Nobel		802,1977	
Dereżyce III	4,8201	XXV	1,2110	XXV		LXIII	33	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
IV	4,8201	XXVI	1,2110	XXVI		LXIV	33	1. Lank		2670,2984	
Długosz-Laszcz	1,4201	XXVII	1,2110	XXVII		LXV	33	2. Galicia		444,8166	
Dziatka	1,4201	XXVIII	1,2110	XXVIII		LXVI	33	3. Standard Nobel		802,1977	
(Er. Jówwerke III)	1,4201	XXIX	1,2110	XXIX		LXVII	33	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
Egion	14,2020	XXX	1,2110	XXX		LXVIII	33	1. Lank		2670,2984	
Elda	0,9677	XXXI	1,2110	XXXI		LXIX	33	2. Galicia		444,8166	
Elzbieta	15,8160	XXXII	1,2110	XXXII		LXX	33	3. Standard Nobel		802,1977	
Eleonora	9,2147	XXXIII	1,2110	XXXIII		LXXI	33	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
Erna IV	1,7101	XXXIV	1,2110	XXXIV		LXXII	33	1. Lank		2670,2984	
Edison	II	6,1394	XXXV	1,2110	XXXV		LXXIII	33	2. Galicia		444,8166
Edna	0,5037	XXXVI	1,2110	XXXVI		LXXIV	33	3. Standard Nobel		802,1977	
Eros	9,7707	XXXVII	1,2110	XXXVII		LXXV	33	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
Ekwivalen	II	13,9000	XXXVIII	1,2110	XXXVIII		LXXVI	33	1. Lank		2670,2984
II	39,7866	XXXIX	1,2110	XXXIX		LXXVII	33	2. Galicia		444,8166	
III	3,8771	XL	1,2110	XL		LXXVIII	33	3. Standard Nobel		802,1977	
Elja	0,8962	XLII	1,2110	XLII		LXXIX	33	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
Elzeta	0,8962	XLIII	1,2110	XLIII		LXXX	33	1. Lank		2670,2984	
Ela	0,8962	XLIV	1,2110	XLIV		LXXXI	33	2. Galicia		444,8166	
Ernestus	0,8962	XLV	1,2110	XLV		LXXXII	33	3. Standard Nobel		802,1977	
Esperanza	0,8962	XLVI	1,2110	XLVI		LXXXIII	33	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
Fryderyk IV	84,4226	XLVII	1,2110	XLVII		LXXXIV	33	1. Lank		2670,2984	
Freudenheim	1,8995	XLVIII	1,2110	XLVIII		LXXXV	33	2. Galicia		444,8166	
Fiume I-III	1,1955	XLIX	1,2110	XLIX		LXXXVI	33	3. Standard Nobel		802,1977	
Feuerstein II-V	3,8167	L	1,2110	L		LXXXVII	33	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
Franka	7,4880	LII	1,2110	LII		LXXXVIII	33	1. Lank		2670,2984	
Flora	12,3108	LIII	1,2110	LIII		LXXXIX	33	2. Galicia		444,8166	
Fortuna	0,7990	LIV	1,2110	LIV		LXXXX	33	3. Standard Nobel		802,1977	
Foch	17,2258	LVI	1,2110	LVI		LXXXXI	33	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
Fotogen	II	4,5336	LXII	1,2110	LXII		LXXXXII	33	1. Lank		2670,2984
III	1,1138	LXIII	1,2110	LXIII		LXXXXIII	33	2. Galicia		444,8166	
IV	1,3709	LXIV	1,2110	LXIV		LXXXXIV	33	3. Standard Nobel		802,1977	
V	2,9100	LXV	1,2110	LXV		LXXXXV	33	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
XLII	1,3671	LXVI	1,2110	LXVI		LXXXXVI	33	1. Lank		2670,2984	
Faustyna	0,9881	LXVII	1,2110	LXVII		LXXXXVII	33	2. Galicia		444,8166	
Felician	0,9881	LXVIII	1,2110	LXVIII		LXXXXVIII	33	3. Standard Nobel		802,1977	
Len	2,9201	LXIX	1,2110	LXIX		LXXXXIX	33	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
Ignacy	7,1465	LXX	1,2110	LXX		LXXXXX	33	1. Lank		2670,2984	
Jonana	0,0000	LXXI	1,2110	LXXI		LXXXXXI	33	2. Galicia		444,8166	
Janus	0,4402	LXXII	1,2110	LXXII		LXXXXXII	33	3. Standard Nobel		802,1977	
Józefina	0,9197	LXXIII	1,2110	LXXIII		LXXXXXIII	33	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
Jutrzenka	0,4639	LXXIV	1,2110	LXXIV		LXXXXXIV	33	1. Lank		2670,2984	
Jan Kłany	VIII	1,3156	LXXV	1,2110	LXXV		LXXXXXV	33	2. Galicia		444,8166
Jawa	2,2744	LXXVI	1,2110	LXXVI		LXXXXXVI	33	3. Standard Nobel		802,1977	
Józef	9,3387	LXXVII	1,2110	LXXVII		LXXXXXVII	33	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
II	12,2130	LXXVIII	1,2110	LXXVIII		LXXXXXVIII	33	1. Lank		2670,2984	
Janina	II	12,2130	LXXIX	1,2110	LXXIX		LXXXXXIX	33	2. Galicia		444,8166
III	12,2130	LXXX	1,2110	LXXX		LXXXXXX	33	3. Standard Nobel		802,1977	
Jofra	II	12,2130	LXXXI	1,2110	LXXXI		LXXXXXXI	33	Z odliczonej produkcji		3417,3107
III	12,2130	LXXXII	1,2110	LXXXII		LXXXXXXII	33	1. Lank		2670,2984	
IV	12,2130	LXXXIII	1,2110	LXXXIII		LXXXXXXIII	33	2. Galicia		444,8166	
V	12,2130	LXXXIV	1,2110	LXXXIV		LXXXXXXIV	33	3. Standard Nobel		802,1977	
VI	12,2130	LXXXV	1,2110	LXXXV		LXXXXXXV	33	Z odliczonej produkcji		3417,3107	
VII	12,2130	LXXXVI	1,2110								

KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIÉTAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle	Głęb. k. Profund. Tiefe	Stan Etat Staud	Pród.				KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIÉTAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle	Głęb. k. Profund. Tiefe	Stan Etat Staud	Pród.				
					rozp. w k. Weite	głęb. w k. Tiefe	rozp. w k. Weite	głęb. w k. Tiefe						rozp. w k. Weite	głęb. w k. Tiefe	rozp. w k. Weite	głęb. w k. Tiefe	
Czeska Sosnkowski III	Dobry	622/1 407/1	1530 1418	6 5	t e	0 80 1 00	1 50 18	8 66 80 55	11 47 6 49									
Yvonne (Krak)	(Sicherman) Kraków-Sosnkowski	414/4	970	12	w													
Monte Carlo II 20 m.-III	Soc. des petr. „GISELA“	781 1348	1360 1348	4 t	t	0 55		5 02	9 36									
Kniaź Katz		303 304	912	9	e-m				3 46									
Łódź Tryska		807 4 295	1471 1492	15 6	t	0 27 0 15	1 50 1 80	4 28 1 22	12 44 5 41									
Milano 8 M. I.	Oil Invest. Aut. Tow. Petrol. Polon.	356/1 358/1	1360 1368	6 6	i t	0 20	0 00 1 20		38									
Adela Bonaparte	URYCKA Ska Natl. H. Biazor	618 271	542 521	9 10	p o-m				9 35 N 43									
Ella Guido	Tow. Naft. Jadwiga S. A. Bonariva	633 644	1508 1578	6 6	t t	0 50 0 70	0 29 1 20	16 06 7 03	8 25 9 44									
Janina III Linka Lindenbaum 12	Metanowski i Ska Spadk. M. Zuckera A S T O R I A	338/2 338/4	1457 1412	5 5	l-g l-g				0 16 0 08	8 35								
Oil Spring 3 m.-III	Tow. Naft. OIL SPRING	761	1881 1930	8 5	t t	0 45	1 94	13 76	8 35									
Skarb III	Herz & Harnik	200	210 280 145	10 10 6	p				6 49									
Toninan	Astorja	287/2	510	10	t	0 18	1 05	9 24	9 40									
Anda I, II, III Anda IV Tenner 1, 2, 3, 13 Myciel Wybuch Gwiazda Mirjam	M. Horn i Ska Backenroth i Horn Stara kopalnia Lucasowa u. H. A. Gruben					0 36			1 98 1 01 1 10									

Kopalnie nieczynne — Mines abandonnées — Gruben ausser Betrieb

chs chwilowo zaslanowiono — suspendu temporairement — zeitweise eingestellt.
 trt łyżkuje ropę z trójkonta — lire le petrole de triangle — löffelt Rohöl mittels Dreieck.
 z zastanowiono — suspendu — eingestellt.
 z zaniechano — abandonné complètement — aufgelassen.
 zoz zaniechano i otwór zasypano — abandonné et le trou éboule — aufgelassen u. Bohloch verschüttet.

Godtfrid IV X XI XII	LIMANOVA	761	1482 1489 1589 1641	6 5 7 6	z s z z				36										
Joffre III IV		617/2	177 306	10 10	s s				11 46										
Foch II (Katów)		306/1 308/1	349	16	s				3 98										
Union II		617/2	1193	7	z				3 98										
Ustawa II Slnx Nina		Grupa Małopolska	809/1 535/2	1689 107	47 20	m s chs				5 37									
Horodyszcz II V			Galiczka Tow. Naft. GALICJA	617/2	464 1471	12 6	s s	0 25		1 41									
Jozef IV				761	55	20	s			39									
Zofia V		1880		5	s				6 98										
Mrażnica IV XI XIV		Standard Nobel Spółka akc.	761	1696 79 571	6 20 12	s z z			91 46										
Occania			Jozef ROTHENBERG	484	406	14	s			78 63									
Sosnkowski II IV	Kraków-Sosnkowski	409/1 407/2	544 463	4 4	s s			11 47 0 76	6 49										
Monte Carlo I		761	1456	5	s			9 35											
Wila	Soc. des petr. „GISELA“	344/1-3	1340	6	s			9 35											
Milano II	Oil Invest.	338/1 p. b 68	1448 1593	6 z	z			78											
Białsko Banque de Free	Leopold Unikel	314/1 261	422 346	10 10	chs s				9 44 8 47										
Berford III	Malopolska	330-331	1519	6	s	0 16		7 45											
Dąbrowka	Sp. (T) O b u s	635/2	425	10	s			6 46											
Gladys	J. Sassyk	264/1	319	10	s			8 24 8 49											
Haki Pascha Haller Heddy	A. T. G l o b u s A T Inag T. Naft. Atlas	655 276 2 687	623 826 88	9 9 12	s s s			3 37 11 47 2 38	3 62										
Janina I	Metanowski i Ska	338/4	1331	5	s			8 36											
Karla I II III	Herz, Harnik i Sp.	344/4	1208 1444 1324	5 6 4	z z *			6 35											
Luxia i Tonus II	RONARIVA	634/2	1517	6	z	0 50		9 42											
Mac Eduard	Terlecki	682	710	9	s			4 46											
Crawa	Akc. T. Pokucie	159	94	16	s			4 46											
Polska-Nafta I Promien	Iwanczuk A. T. Columbia	1015 530/4	410 170	10 14	s s			2 47											
Ronee	Sp. Naft. Tegen	638/1	600	10	s			11 48											
Temida I II	G. Iwanczok	2947-2878 307	807 9	10 10	irt irt			wt											
Wiszenka Wzawuzsz Władysław Lucy	P. Głowicki Tow. Naft. Delta J. Łabaciów	275/2 80 440	274 213 120	16 14 16	s a s			6 49 4 45 wt											

Dzien a produkcyj.: — La production journaliere :
 The daily production — Die tägliche Produktion:

51 13
wag.

Odficzonno wężane: — Refoule:
 Piped over: — Abgeleitet:

inclusiv.

19 12 653 55
1930 wag.

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETARE EIGENTUMER	Parcela Parcelle Parache	Głębokość Profondeur Depth	Stan Etat State	Przebieg Cours Course	Przebieg Cours Course	Przebieg Cours Course
-----------------------------------	---	--------------------------------	----------------------------------	-----------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETARE EIGENTUMER	Parcela Parcelle Parache	Głębokość Profondeur Depth	Stan Etat State	Przebieg Cours Course	Przebieg Cours Course	Przebieg Cours Course
-----------------------------------	---	--------------------------------	----------------------------------	-----------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------

PASIECZNA.

Chrobry I			1177	6	t		2-28		
II			1171	6	wt		1-09		
III			1129	5	t	1 64	1-76		
IV	Małopolska Grupa Fran. Tow. Nawłowych	2468/7C	1142	7	t			49 30	
V			1127	7	wt		2-78		
VII			1188	7	t		1-34		
VIII			1238	7	t		1-40		
IX			270	12	w				
X			1174	7	t	0 10	1 53	3 25	
Wiktor VI									
Laszcz I	Sp. ak. Soc. amie Standard Nobel	5590/b	1590	6	g				
Bedford	Tow. at. Soc. amie Vacuum Oil Comp.	2987/a	1012	10	z				
Mc Gee		2988	521	12	s				
12 otworów sondes Sonden	Polsko Włoska Sp. Akc BONARIVA		102-1866		o - p		0 46	0 10	13 81
Nr IX			800	6	p				
52			431	6	t				
53			478	7	t				
54			508	7	t				
55	154	9	w						
9 otworów sondes Sonden	Wilhelm ZUCKERBERG		282-375	10	s		0 03		1 01
Lotty I	Feliks Jurkiewicz	478	183	9	p				0 04
Regina I	Spółka naltowa Bitków-Pasieczna	529/1	110	5	s				0 40
Rudolf	Józef Mehr i Perla Engler	443/2	245	9	rk				0 48
3		448/2	370	9	p				
14		527/2	430	8	s				
2	Maurycy Pfeffel i Ska	1820/2	250	z					
4		1570	240	z					
16		1372/18	110	z					
Cecylja	E. Ch. Griffel	2150	232	6	p				0 04
2		1246	280	5	z				
3		1287	383	5	z				
4	Spadkobiercy Herediteurs Leizer Griffel	1199	81	5	z				
6		2228/1	258	6	p				
7		540	375	7	p				0 03
8		1298	181	6	p				
Tela I.	Inż. Pom. n. Kulicki		193	9	s				

KOSMACZ

I	Dr. STANISŁAW VINCEZ	1857/2	599	p					
II		1902	588	p		0 11	0 50	3 60	
III		1856/2	594	p					
V		1855/2	680	9	p				
III		2330	655	z					
IV	Spółka z o. p. Kosmacza-Ropa Soc. a r. l.	1850/2	653	p					
V		2206	665	p					
VI		1850/2	783	p		0 08		2 37	
VII		2391/8	645	p					
VIII	479	296	z						
Uroczyso III	Sp. Pokucie	1850/1	148	10	s				
Nr. I	F. Guttman	2331/2	665	4	s				

ROSULNA - KOSMACZ ad Bohorodczany

Zofia I	FRANC. POLSKIE TOW. GÓRNICZE dawniej Comp. Franco Polonaise	214	9	p					
II		204	7	p					
III		214	9	p					
IV		251	7	p					
V		862	7	lk					
VI		264	9	p					
VII		256	10	p					
VIII		318	7	z					
IX		197	6	p					
X		339	10	p					
XI	296	6	p						
XII	270	9	p						
XIII	574	8	z						
XIV	382	9	p						
XV	871	5	e		1 02		30 59		
XVI	351	9	e						
XVII			m						
XVIII	517	5	p						
XIX	220	9	p						
XXI	836	7	p						
XXII	335	6	p						
XXIII	333	5	p						
XXIV	386	7	p						
XXV	373	6	p						
XXVI	961	8	p						
XXVII	357	5	p						
XXVIII	877	6	r						
XXIX	409	5	p						
XXX	386	5	p						
XXXI	417	6	w						
XXXII	404	9	w						
XXXIII			m						
XXXIV	295	10	w						
Kitwan I.	Teodor Kozak	934	6	lk					
II		897	6	s					
III		892	6	i				1 87	
IV				m					
Kozak I	Teodor Kozak	172	9	n					
II		171	7	p		0 13		4 06	
III		213	7	p					
V		210	6	p					

SŁOBODA RUNGURSKA.

Bukowiec	Dr. STANISŁAW VINCEZ	38	330	5	p				
		345	4	p					
		310	4	p	0 06		2 06		
		385	4	p					
		373	7	p					
		260	7	p					
19 otworów sondes Sonden	SŁOBODA RUNGURSKA Sp z o. p.				p	0 18		3 34	
14 otworów sondes Sonden	Aron Rosenkranz				p	0 17		5 32	
13 otworów sondes Sonden	BERL LANTNER				p	0 09		2 78	

KRZYWIEC (Bogrówka)

Krzywiec I	Franco Polonaise	3784	1212	6	z				
II			400	3	w				

BEREZÓW-NIŻNY

Cebry I.	Józef Margulies	1033	813	11	lk				
----------	-----------------	------	-----	----	----	--	--	--	--

SŁOŁTWINA

Syła I	Francusko Polskie Tow. Górnicze	414	12	s					
II		635	10	s					
III		25	14	s					
C		21	7	z					
A		15	7	z					
D		27	7	z					
E	34	9	z						

MOŁOTKÓW

Przyszłość II	MAŁOPOLSKA	786	10	e					
---------------	------------	-----	----	---	--	--	--	--	--

KRYCZKA

Kryczka I	Małopolska	4448	533	z	w				
Maria I	Kryczkowska Ska	4481	305	7	w				

MARKOWA.

Iskryna I	S. A. Stand. Nobel	2806/1	1109	9	lk				
-----------	--------------------	--------	------	---	----	--	--	--	--

POROHY

Porohy I	Inż. P. Zubrzycki	4507	145	9	z				
----------	-------------------	------	-----	---	---	--	--	--	--

PNIÓW

Maurycy I	Karol Rogawski	3826	871	8	i			0 51
Baumen I	R. Jurkiewicz i Tow.	3830/1	1007	7	w-1		0 13	48 15

MANIAWA

Maniawa	Francusko Polskie Tow. Górnicze	3031	886	7	lk				
---------	------------------------------------	------	-----	---	----	--	--	--	--

STARUNIA

Starunia	Francusko Polskie Tow. Górnicze	3239/1	875	6	z				
Nadzieja I	Małopolska	730	5	s		0 60			
III		868	9	w					

DZWINIACZ

Babela	E. Ch. Griffel i J. Liebermann	645	1186	4	s	1			
--------	-----------------------------------	-----	------	---	---	---	--	--	--

JABŁONKA

Włodzimiera I	Majer Haller Przeds. maif.	1681/1	274	10	s				
II		1681/1	145	12	e	0 21		6 26	
III		149	6	e					
IV		186	7	w-1					
Pespen I		988/3	874	7	s				

Niebyłtów

Maria	Grupa Francuskich Tow. Nawłowych	1920	6	lk					
Leonard mnsz	Niebyłtowska Spn.				s				

LUCZA (ad Kosmacz).

Teazle I	Sp. Akc. Standard Nobel	1073	745	9	s				
----------	----------------------------	------	-----	---	---	--	--	--	--